

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 27. aprīlis

Saturis

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ **Padomes Regula (ES) 2018/647 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu** 1
- ★ **Padomes Īstenošanas regula (ES) 2018/648 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko īsteno 11. panta 4. punktu Regulā (ES) Nr. 753/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā** 12
- ★ **Komisijas Deleģētā regula (ES) 2018/649 (2018. gada 23. janvāris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 443/2009 I pielikumu groza attiecībā uz izmaiņām to jauno vieglo pasažieru automobiļu masā, kas reģistrēti 2014., 2015. un 2016. gadā ⁽¹⁾** 14
- ★ **Komisijas Regula (ES) 2018/650 (2018. gada 20. aprīlis), ar ko nosaka aizliegumu Francijas karoga kuģiem zvejot jūrasvelnus 8.c, 9. un 10. zonā; Savienības ūdeņos CECAF 34.1.1. zonā** 16
- ★ **Komisijas Regula (ES) 2018/651 (2018. gada 23. aprīlis), ar ko nosaka aizliegumu Francijas karoga kuģiem zvejot sarkanspuru pageli Savienības un starptautiskajos ūdeņos VI, VII un VIII zonā** 18
- ★ **Komisijas Regula (ES) 2018/652 (2018. gada 23. aprīlis), ar ko nosaka pagaidu aizliegumu Eiropas Savienības dalībvalsts karoga kuģiem zvejot sarkanasarus NAFO 3M zonā** 20

LĒMUMI

- ★ **Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/653 (2018. gada 26. aprīlis) par jaunu noliktavas spēju izveidi krīžu civilas pārvarēšanas misiju vajadzībām** 22

(¹) Dokuments attiecas uz EEZ.

★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/654 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2017/1869 par Eiropas Savienības padomdevēju misiju drošības sektora reformas atbalstam Irākā (EUAM Iraq)	28
★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/655 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu	29
★ Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2018/656 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko īsteno Lēmumu 2011/486/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā	36

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) 2018/647

(2018. gada 26. aprīlis),

ar ko groza Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2013/184/KĀDP (2013. gada 22. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu un ar ko atceļ Lēmumu 2010/232/KĀDP ⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopēju priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2018. gada 26. februārī pieņēma secinājumus, kuros nosoda notiekošos plašos, sistemātiskos un smagos cilvēktiesību pārkāpumus, ko veic Mjanmas/Birmas militārie un drošības spēki, un aicina Mjanmas/Birmas valdību un drošības spēkus nodrošināt, lai Rakhainas, Kačinas un Šanas pavalstīs valdītu drošība, tiesiskums un atbildība.
- (2) Šajā kontekstā Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2018/655 ⁽²⁾, ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP, saskaņā ar kuru tā piemēro papildu ierobežojošus pasākumus pret Mjanmu/Birmu, kas izpaužas kā aizliegums eksportēt divējāda lietojuma preces militāriem un Robežsardzes policijas galalietotājiem, ierobežojumi eksportēt sakaru uzraudzības iekārtas, kuras var izmantot iekšējām represijām, un mērķtiecīgus ierobežojošus pasākumus pret konkrētām fiziskām personām no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un Robežsardzes policijas, kas ir atbildīgas par smagiem cilvēktiesību aizskārumiem, par šķēršļu likšanu humānās palīdzības sniegšanai tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga, un par šķēršļu likšanu neatkarīgu izmeklēšanu veikšanai par iespējamiem smagiem cilvēktiesību aizskārumiem un pārkāpumiem, kā arī pret personām, vienībām vai struktūrām, kas ar tām saistītas.
- (3) Ar Padomes Regulu (ES) Nr. 401/2013 ⁽³⁾ tiek īstenoti pasākumi, kas paredzēti Lēmumā 2013/184/KĀDP. Konkrēti Lēmumā (KĀDP) 2018/655 paredzētie pasākumi ietilpst Līguma tvērumā, tādēļ to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
- (4) Nebūtu jātraucē humānās palīdzības piegāde, kas saskaņā ar starptautiskajām humanitārajām tiesībām pakļauta konfliktā iesaistīto pušu kontrolei, civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga. Tādēļ ir lietderīgi piemērot ierobežojumus tām fiziskajām personām no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*), kuras ir atbildīgas par šķēršļu

⁽¹⁾ OV L 111, 23.4.2013., 75. lpp.

⁽²⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/655 (2018. gada 26. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 29. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Regula (ES) Nr. 401/2013 (2013. gada 2. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 194/2008 (OV L 121, 3.5.2013., 1. lpp.).

likšanu ātrai un netraucētai humānās palīdzības piegādei tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga. Ar šādiem ierobežojumiem nebūtu nepamatoti jāietekmē humānās palīdzības piegāde, un tie būtu jāpiemēro, pilnībā ievērojot cilvēktiesības un piemērojamās starptautisko humanitāro tiesību normas.

- (5) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 401/2013.
- (6) Šajā regulā ir ievērotas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā atzītās pamattiesības un principi, jo īpaši tiesības uz tiesību efektīvu aizsardzību, taisnīgu tiesu un personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām.
- (7) Lai nodrošinātu atbilstību ar Lēmuma (KĀDP) 2018/655 pielikuma grozīšanu un pārskatīšanu, pilnvaras grozīt Regulas (ES) Nr. 401/2013 IV pielikumā iekļauto sarakstu būtu jāisteno Padomei.
- (8) Šīs regulas īstenošanas nolūkā un lai radītu iespējami lielāku juridisko noteiktību Savienībā, būtu jādara publiski zināmi to fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru vārdi vai nosaukumi un ar tām saistītā informācija, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi ir iesaldējami saskaņā ar šo regulu. Jebkurai personas datu apstrādei būtu jānotiek, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001⁽¹⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK⁽²⁾.
- (9) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai būtu jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 401/2013 groza šādi:

1) regulas 1. pantu aizstāj ar šādu:

“1. pants

Šajā regulā lieto šādas definīcijas:

- a) “prasījums” ir jebkura prasība, kas vai nu ir, vai nav izskatīta tiesā un kas celta pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu, un kas jo īpaši ietver:
 - i) prasījumu izpildīt jebkuras saistības, kas rodas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu;
 - ii) prasījumu pagarināt vai samaksāt jebkura veida obligāciju, finanšu garantiju vai atlīdzību;
 - iii) prasījumu par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu,
 - iv) preprasījumu;
 - v) prasījumu atzīt un izpildīt, tostarp ar *exequatur* procedūru, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu neatkarīgi no tā, kur tas ir pieņemts vai pasludināts;
- b) “līgums vai darījums” ir jebkurš darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamajiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kuri noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai līdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā “līgums” ietver juridiski neatkarīgas vai atkarīgas obligācijas, garantijas vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantijas vai finanšu atlīdzību, un kredītu, kā arī jebkuru attiecīgu noteikumu, kas rodas saskaņā vai saistībā ar darījumu;

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.).

- c) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts II pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs;
- d) "saimnieciskie resursi" ir jebkādi materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet ko var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;
- e) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir aizliegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus, tostarp – bet ne tikai – pārdodot, iznomājot vai iekļājot šos saimnieciskos resursus;
- f) "līdzekļu iesaldēšana" ir liegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkāda veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;
- g) "līdzekļi" ir jebkādi finanšu aktīvi un labumi, kas ietver turpmāk minētos, bet neaprobežojas ar tiem:
- i) nauda, čeki, naudas prasījumi, vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas instrumenti;
 - ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu bilances, parādi un parādsaistības;
 - iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;
 - iv) procentu maksājumi, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, vai to uzkrātā vai radītā vērtība;
 - v) kredīti, tiesības uz atlīdzinājumu, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;
 - vi) kredītvēstules, kravaszīmes, pārdošanas rēķini; un
 - vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;
- h) "tehniskā palīdzība" ir jebkāds tehnisks atbalsts, kas saistīts ar remontu, izstrādāšanu, ražošanu, montāžu, testēšanu, apkopi, vai jebkāds cits tehnisks pakalpojums, un tā var izpausties kā sagatavošana, konsultācijas, apmācība, praktisko zināšanu vai iemaņu nodošana vai konsultatīvie pakalpojumi, tostarp palīdzība mutiskā veidā;
- i) "starptautības pakalpojumi" ir:
- i) darījumu apspriešana vai organizēšana, lai veiktu preču un tehnoloģiju iegādi, tirdzniecību vai piegādi no vienas trešās valsts uz citu trešo valsti; vai
 - ii) trešās valstīs esošu preču un tehnoloģiju pārdošana vai iegāde, lai tās nodotu citai trešai valstij;
- j) "imports" ir preču ieviešana Savienības muitas teritorijā vai citās teritorijās, uz kurām attiecas Līgums atbilstīgi tā 349. un 355. pantā paredzētajiem nosacījumiem. Tas ietver (Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 (*), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu, nozīmē) ieviešanu brīvā zonā, īpašas procedūras piemērošanu un laišanu brīvā apgrozībā, bet neietver tranzītu vai pagaidu uzglabāšanu;
- k) "eksports" ir preču izvešana no Savienības muitas teritorijas vai citām teritorijām, uz kurām attiecas Līgums atbilstīgi tā 349. un 355. pantā paredzētajiem nosacījumiem. Tas ietver (Regulas (ES) Nr. 952/2013 nozīmē) tādu preču izvešanu, kam vajadzīga muitas deklarācija, kā arī preču izvešanu pēc to uzglabāšanas brīvā zonā vai pēc īpašas procedūras piemērošanas tām, bet neietver tranzītu vai pagaidu uzglabāšanu;
- l) "eksportētājs" ir fiziska vai juridiska persona, kuras vārdā iesniegta eksporta deklarācija, t. i., persona, kurai deklarācijas pieņemšanas laikā ir līgums ar saņēmēju trešā valstī un kurai ir pilnvaras nosūtīt precis ārpus Savienības muitas teritorijas vai citām teritorijām, uz kurām attiecas Līgums;
- m) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorija, kurā piemēro Līgumu saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem, tostarp to gaisa telpa.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).";

3) iekļauj šādus pantus:

3.a pants

1. Aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt divējāda lietojuma preces un tehnoloģijas, kā iekļauts Padomes Regulas (EK) Nr. 428/2009 (*) I pielikumā, neatkarīgi no tā, vai tām ir vai nav Savienības izcelsme, jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Mjanmā/Birmā vai izmantošanai Mjanmā/Birmā, ja šīs preces pilnībā vai daļēji ir vai var būt paredzētas militārām vajadzībām, militāriem galalietotājiem vai Robežsardzes policijai.

Ja galalietotājs ir Mjanmas/Birmas militārās struktūras, jebkuras tā iepirktais divējāda lietojuma preces un tehnoloģijas uzskata par paredzētām militārām vajadzībām.

2. Ja kompetentajām iestādēm ir jāpieņem lēmums par atļaujas pieprasījumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 428/2009, tās nepiešķir atļauju eksportam jebkurai Mjanmas/Birmas fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Mjanmā/Birmā, ja tām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka galalietotājs varētu būt militārs galalietotājs, Robežsardzes policija vai precēm varētu būt militārs galalietojums.

3. Eksportētāji kompetentajām iestādēm iesniedz visu attiecīgo informāciju, kas vajadzīga pieteikumam eksporta atļaujas saņemšanai.

4. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkuram militāram galalietotājam, Robežsardzes policijai vai izmantošanai militārām vajadzībām Mjanmā/Birmā sniegt tehnisku palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošinājumu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkuram militāram galalietotājam, Robežsardzes policijai vai izmantošanai militārām vajadzībām Mjanmā/Birmā nodrošināt finansējumu vai finanšu palīdzību, kas saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, tostarp jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, jebkādi minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskas palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

5. Šā panta 1. un 4. punktā minētie aizliegumi neskar tādu līgumu izpildi, kuri noslēgti pirms 2018. gada 27. aprīļa, vai šādu līgumu izpildei vajadzīgu papildu līgumu izpildi.

6. Šā panta 1. punkts neattiecas uz aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un militārām aizsargķiverēm, ko ANO personāls, ES vai tās dalībvalstu personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānās palīdzības un attīstības programmu darbinieki un ar to saistītais personāls uz laiku izved uz Mjanmu/Birmu tikai personīgām vajadzībām.

3.b pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt III pielikumā noteiktās iekārtas, tehnoloģijas vai programmatūru, kā izcelsme ir Savienībā vai ārpus tās, jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Mjanmā/Birmā vai lietošanai Mjanmā/Birmā, ja vien attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde, kā noteikts II pielikumā sarakstā ietvertajās tīmekļa vietnēs, nav devusi iepriekšēju atļauju.

2. Dalībvalstu kompetentās iestādes, kā noteikts II pielikumā sarakstā ietvertajās tīmekļa vietnēs, nepiešķir 1. punktā minēto atļauju, ja tām ir pamatoti iemesli konstatēt, ka attiecīgās iekārtas, tehnoloģijas vai programmatūru Mjanmas/Birmas valdība, tās publiskās iestādes, uzņēmumi vai aģentūras vai jebkura persona vai vienība, kas rīkojas to vārdā vai to vadībā, izmantos iekšējām represijām Mjanmā/Birmā.

3. Šīs regulas III pielikumā iekļauj iekārtas, tehnoloģijas vai programmatūru, ko galvenokārt paredzēts izmantot interneta vai telefonsakaru uzraudzībai vai pārtveršanai.

4. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, ko tā piešķir saskaņā ar šo pantu, četrās nedēļās pēc atļaujas piešķiršanas.

3.c pants

1. Ja vien attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde, kā noteikts II pielikumā sarakstā ietvertajās tīmekļa vietnēs, nav iepriekš piešķirusi atļauju saskaņā ar 3.b pantu, ir aizliegts:

a) tieši vai netieši sniegt jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Mjanmā/Birmā vai izmantošanai Mjanmā/Birmā tehnisku palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar III pielikumā noteiktajām iekārtām, tehnoloģijām un programmatūru vai saistībā ar III pielikumā noteikto iekārtu un tehnoloģiju ierīkošanu, nodrošināšanu, izgatavošanu, apkopi un izmantošanu vai III pielikumā minētās programmatūras nodrošināšanu, uzstādīšanu, darbību vai atjaunināšanu;

- b) jebkurai personai, vienībai vai strukturai Mjanmā/Birmā vai izmantošanai Mjanmā/Birmā tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar III pielikumā noteiktajām iekārtām, tehnoloģijām un programmatūru;
- c) sniegt jebkāda veida telesakaru vai interneta uzraudzības vai pārtveršanas pakalpojumus Mjanmas/Birmas valdībai, publiskajām iestādēm, uzņēmumiem un aģentūrām vai jebkurai personai vai vienībai, kas rikojas to vārdā vai to vadībā, vai sniegt minētos pakalpojumus tieši vai netieši par labu minētajām personām.

2. Šā panta 1. punkta c) apakšpunktā "telesakaru vai interneta uzraudzības vai pārtveršanas pakalpojumi" ir pakalpojumi, ar kuriem, jo īpaši izmantojot III pielikumā noteiktās iekārtas, tehnoloģijas vai programmatūru, nodrošina piekļuvi personas ienākošajiem un izejošajiem telesakariem un ar zvaniem saistītiem datiem un nodod tos tālāk, lai veiktu to ieguvī, atšifrēšanu, ierakstīšanu, apstrādi, analīzi vai uzglabāšanu, vai jebkādu citu saistītu darbību.

(*) Padomes Regula (EK) Nr. 428/2009 (2009. gada 5. maijs), ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei (OV L 134, 29.5.2009., 1. lpp.).";

4) regulas 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, 3. panta 2. punkta un 3.a panta 1. un 4. punkta un ievērojot 5. pantu, II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut:

- a) pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportēšanu attiecībā uz iekārtām, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, kā uzskaitīts I pielikumā, vai divējāda lietojuma precēm un tehnoloģijām, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā, vienīgi izmantošanai humānos vai aizsardzības nolūkos Apvienoto Nāciju Organizācijas un Eiropas Savienības iestāžu veidošanas programmām vai Eiropas Savienības un Apvienoto Nāciju Organizācijas krīzes pārvarēšanas operācijām;
- b) atminēšanas aprīkojuma un atminēšanas operācijās izmantojama materiāla pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportēšanu; un
- c) finansējuma, finansiālas palīdzības un tehniskas palīdzības sniegšanu, kas saistīta ar iekārtām, materiāliem, programmām un operācijām, kas minētas a) un b) apakšpunktā.";

5) iekļauj šādus pantus:

"4.a pants

1. Tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir IV pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.

2. Netiek tieši vai netieši darīti pieejami līdzekļi vai saimnieciskie resursi IV pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, vai to interesēs.

3. Šīs regulas IV pielikumā iekļauj:

- a) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un Robežsardzes policijas, kuras ir atbildīgas par smagiem cilvēktiesību aizskārumiem Mjanmā/Birmā;
- b) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un Robežsardzes policijas, kuras ir atbildīgas par šķēršļu likšanu humānās palīdzības sniegšanai tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga;
- c) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un Robežsardzes policijas, kuras ir atbildīgas par šķēršļu likšanu neatkarīgas izmeklēšanas veikšanai attiecībā uz iespējamiem smagiem cilvēktiesību aizskārumiem vai pārkāpumiem;
- d) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas ir saistītas ar a), b) un c) apakšpunktā minētajām fiziskajām personām.

4. Šīs regulas IV pielikumā ietver pamatojumu attiecīgo personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā.

5. Šīs regulas IV pielikumā, ja iespējams, iekļauj arī informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdu un uzvārdu, tostarp pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā ir zināma, un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumus, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darbības vietu.

4.b pants

1. Atkāpjoties no 4.a panta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kā noteikts II pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

- a) vajadzīgi, lai segtu IV pielikumā minēto fizisko vai juridisko personu un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
- b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;
- c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību;
- d) nepieciešami ārkārtas izdevumiem, ja attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir sniegusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir īpaša atļauja; vai
- e) paredzēti, lai veiktu maksājumus diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai tādas starptautiskas organizācijas kontā, kurai ir starptautiskajās tiesībās noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta – ciktāl šie maksājumi ir paredzēti izmantošanai šīs diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 1. punktu, četrās nedēļās pēc atļaujas piešķiršanas.

4.c pants

1. Atkāpjoties no 4.a panta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kā noteikts II pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, var atļaut konkrētu iesaldētu līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

- a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķirējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 4.a pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra iekļauta IV pielikumā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāms tiesas nolēmums;
- b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda nolēmuma vai ko atzīst par spēkā esošiem ar šādu nolēmumu, ievērojot ierobežojumus, kuri noteikti piemērojamajos normatīvajos aktos, kas reglamentē tādu personu tiesības, kurām ir šādi prasījumi;
- c) nolēmums nav pieņemts kādas IV pielikumā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras labā; un
- d) šāda nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 1. punktu, četrās nedēļās pēc atļaujas piešķiršanas.

4.d pants

1. Atkāpjoties no 4.a panta un ja IV pielikumā minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kuras attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms dienas, kad minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra ir iekļauta IV pielikumā, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ja attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka:

- a) līdzekļus vai saimnieciskos resursus IV pielikumā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra izmantos, lai veiktu maksājumu;
- b) maksājums nav pretrunā 4.a panta 2. punktam.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 1. punktu, četrās nedēļās pēc atļaujas piešķiršanas.

3. Šīs regulas 4.a panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm, kas saņem līdzekļus, kurus trešās personas pārskaita sarakstā iekļautu fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru kontos, kredītēt iesaldētos kontos ar nosacījumu, ka tiks iesaldēti arī jebkuri ieskaitījumi šādos kontos. Finanšu iestādes vai kredītiestādes nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi par jebkādu šādu darījumu.

4. Ja visus šādus procentus vai citus ieņēmumus iesaldē saskaņā ar 4.a pantu, 4.a panta 2. punktu nepiemēro iesaldētajos kontos ieskaitītiem:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no šiem kontiem;
- b) maksājumiem saskaņā ar līgumiem, nolīgumiem vai saistībām, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad 4.a pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra ir iekļauta IV pielikumā; vai
- c) maksājumiem, kas jāmaksā saskaņā ar dalībvalstī pieņemtiem vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāmiem tiesas, administratīviem vai šķīrējtiesas nolēmumiem.

4.e pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par ziņojumu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

- a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kura varētu veicināt šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 4.a pantu, tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā tās ir rezidenti vai atrodas, un tieši vai ar dalībvalsts starpniecību nodod šo informāciju Komisijai; un
- b) sadarbojas ar kompetento iestādi saistībā ar jebkādam a) apakšpunktā minētās informācijas pārbaudēm.

2. Jebkādu papildu informāciju, ko Komisija saņem tieši, dara pieejamu dalībvalstīm.

3. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto vienīgi nolūkiem, kuriem tā sniegta vai saņemta.

4.f pants

1. Naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikums darīt tos pieejamus, kas izdarīts labticīgi, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas to veic, vai to vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien netiek pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Darbības, ko veic fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, nerada tām nekādu atbildību, ja tās nav zinājušas un tām nav bijis pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu šajā regulā noteikto pasākumu pārkāpums.

4.g pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir apiet šajā regulā paredzētos pasākumus vai kuru rezultātā šie pasākumi tiek apieti.

4.h pants

1. Prasījumus saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ietekmē pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasījumus par atlīdzinājuma saņemšanu vai citus šāda veida prasījumus, piemēram, prasījumus par kompensāciju vai garantijas nodrošinātus prasījumus, jo īpaši prasījumus pagarināt vai samaksāt jebkura veida galvojumu, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantiju vai finanšu atlīdzību, neizpilda, ja tos iesniedz:

- a) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras iekļautas sarakstā IV pielikumā;
- b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar kādas a) apakšpunktā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās vārdā.

2. Jebkurā tiesvedībā par prasījuma izpildi pienākums pierādīt, ka prasījuma apmierināšanu neaizliedz 1. punkts, piekrīt tai fiziskajai vai juridiskajai personai, kura pieprasa minētā prasījuma izpildi.

3. Šis pants neierobežo 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru tiesības vērsties tiesā, lai izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību saskaņā ar šo regulu.

4.i pants

1. Ja Padome nolemj pakļaut fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru 4.a pantā minētajiem pasākumiem, tā attiecīgi groza IV pielikumu.

2. Padome savu lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo 1. punktā minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai ja ir iesniegti jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. Sarakstu, kas iekļauts IV pielikumā, pārskata regulāri, vismaz reizi 12 mēnešos.”

6) regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

1. Komisija un dalībvalstis viena otru informē par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un dalās ar citu nozīmīgu informāciju, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu, jo īpaši ar informāciju par:

a) līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 4.a pantu, un atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 3.a, 3.b, 3.c, 4.b, 4.c un 4.d pantu;

b) pārkāpumiem un izpildes problēmām, un valsts tiesu pasludinātiem spriedumiem.

2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju, kas varētu ietekmēt efektīvu šīs regulas īstenošanu.”;

7) šīs regulas I pielikumā izklāstīto tekstu pievieno kā III pielikumu;

8) šīs regulas II pielikumā izklāstīto tekstu pievieno kā IV pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA

I PIELIKUMS

"III PIELIKUMS

Iekārtas, tehnoloģijas un programmatūra, kas minētas 3.b un 3.c pantā*Vispārīga piezīme*

Neatkarīgi no šā pielikuma satura to nepiemēro:

- a) iekārtām, tehnoloģijām vai programmatūrai, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā vai Kopējā militāro preču sarakstā; vai
- b) programmatūrai, kas izstrādāta tā, lai lietotājs to varētu pats instalēt bez turpmākas būtiskas piegādātāja palīdzības un kas ir brīvi pieejama iedzīvotājiem, jo to bez ierobežojumiem var iegādāties mazumtirdzniecībā kādā no šiem veidiem:
 - i) klātienē tirdzniecības vietā;
 - ii) pasūtīt pa pastu;
 - iii) pasūtīt elektroniski vai
 - iv) pasūtīt pa tālruni; vai
- c) publiski pieejamai programmatūrai.

A, B, C, D un E sadaļa attiecas uz Regulā (EK) Nr. 428/2009 minētajām sadaļām.

"Iekārtas, tehnoloģijas un programmatūra", kas minētas 3.b un 3.c pantā, ir:

A. Iekārtu saraksts

- tīkla pakešu padziļinātas pārbaudes iekārtas,
- tīkla pārtveršanas iekārtas, tostarp pārtveršanas pārvaldības iekārtas (*Interception Management Equipment, IMS*) un saglabāto datu posmu izlūkošanas iekārtas (*Data Retention Link Intelligence equipment*),
- radiofrekvenču uzraudzības iekārtas,
- tīkla un satelītu bloķēšanas iekārtas,
- tālvadības inficēšanas iekārtas,
- runas atpazīšanas/apstrādes iekārtas,
- IMSI ⁽¹⁾, MSISDN ⁽²⁾, IMEI ⁽³⁾, TMSI ⁽⁴⁾ pārtveršanas un uzraudzības iekārtas,
- taktiskās SMS ⁽⁵⁾/GSM ⁽⁶⁾/GPS ⁽⁷⁾/GPRS ⁽⁸⁾/UMTS ⁽⁹⁾/CDMA ⁽¹⁰⁾/PSTN ⁽¹¹⁾ pārtveršanas un uzraudzības iekārtas,
- DHCP ⁽¹²⁾/SMTP ⁽¹³⁾, GTP ⁽¹⁴⁾ informācijas pārtveršanas un uzraudzības iekārtas,

⁽¹⁾ IMSI – starptautiskā mobilā abonenta identitāte (*International Mobile Subscriber Identity*). Tas ir katras mobilā telefona ierīces unikāls identifikācijas kods, kas ietverts SIM kartē un ar ko GSM un UMTS tīklos var identificēt šādas SIM kartes.

⁽²⁾ MSISDN – mobilā abonementa integrēto pakalpojumu cipartīkla numurs (*Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number*). Tas ir numurs, ar kuru identificē konkrētu GSM vai UMTS mobilā tīkla abonentu. Īsāk sakot, tas ir mobilā telefona SIM kartes telefona numurs, un tādēļ ar to identificē mobilo sakaru abonentu (tāpat kā IMSI), un novirza zvanus abonentam.

⁽³⁾ IMEI – starptautiskā mobilā aprīkojuma identitāte (*International Mobile Equipment Identity*). Tas ir numurs, parasti unikāls, ar ko identificē GSM, WCDMA un IDEN mobilos telefonus, kā arī dažus satelīttelefonus. Parasti tas ir nodrukāts telefona akumulatora nodalījuma iekšpusē. Pārtveršana (sarunu noklausīšanās) var notikt ar IMEI numura, kā arī IMSI un MSISDN palīdzību.

⁽⁴⁾ TMSI – pagaidu mobilā abonenta identitāte (*Temporary Mobile Subscriber Identity*). Identitātes dati, kas visbiežāk tiek nosūtīti starp mobilo ierīci un tīklu.

⁽⁵⁾ SMS – īsziņu sistēma (*Short Message System*).

⁽⁶⁾ GSM – globālā mobilo sakaru sistēma (*Global System for Mobile Communications*).

⁽⁷⁾ GPS – globālā pozicionēšanas sistēma (*Global Positioning System*).

⁽⁸⁾ GPRS – vispārējais pakešu radiopakalpojums (*General Package Radio Service*).

⁽⁹⁾ UMTS – universālā mobilo telesakaru sistēma (*Universal Mobile Telecommunication System*).

⁽¹⁰⁾ CDMA – platjoslas koda daļas daudzpiekļuve (*Code Division Multiple Access*).

⁽¹¹⁾ PSTN – publiskais komutējamsis telefonu tīkls (*Public Switch Telephone Networks*).

⁽¹²⁾ DHCP – dinamiskā resursdatora konfigurācijas protokols (*Dynamic Host Configuration Protocol*).

⁽¹³⁾ SMTP – vienkāršais pasta pārsūtīšanas protokols (*Simple Mail Transfer Protocol*).

⁽¹⁴⁾ GTP – GPRS tunelēšanas protokols (*GPRS Tunneling Protocol*).

- tēlu atpazīšanas un tēlu profilēšanas iekārtas,
- attālināti izmantojamas kriminālistikas iekārtas,
- semantiskās apstrādes programmu iekārtas,
- WEP un WPA kodu uzlaušanas iekārtas,
- patentētā un standarta IP balss pārraides protokola pārtveršanas iekārtas.

B. Neizmanto

C. Neizmanto

D. "Programmatūra", kas paredzēta A punktā minēto iekārtu "izstrādei", "ražošanai" vai "izmantošanai".

E. "Tehnoloģijas", kas paredzētas A punktā minēto iekārtu "izstrādei", "ražošanai" vai "izmantošanai".

Šajās sadaļās iekļautās iekārtas, tehnoloģijas un programmatūra ietilpst šā pielikuma darbības jomā tikai tiktāl, ciktāl tas atbilst vispārējam raksturojumam – "interneta, telefona un satelītsakaru pārtveršanas un uzraudzības sistēmas".

Šajā pielikumā ar terminu "uzraudzība" saprot telefonsarunu vai tīkla datu ieguvu, atšifrēšanu, ierakstīšanu, apstrādi, analīzi un arhivēšanu."

II PIELIKUMS

“IV PIELIKUMS

Regulas 4.a pantā minētais fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts”

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/648**(2018. gada 26. aprīlis),****ar ko īsteno 11. panta 4. punktu Regulā (ES) Nr. 753/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 753/2011 (2011. gada 1. augusts) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 11. panta 4. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2011. gada 1. augustā Padome pieņēma Regulu (ES) Nr. 753/2011.
- (2) 2018. gada 10. aprīlī Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja, kas izveidota, ievērojot Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijas 1988 (2011) 30. punktu, atjaunināja informāciju par vienu personu, kurai piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) Nr. 753/2011 I pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (ES) Nr. 753/2011 I pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ OVL 199, 2.8.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Ierakstu par turpmāk minēto personu aizstāj ar šādu ierakstu:

“83) **Mohammed Omar Ghulam Nabi**

Tituls: mulla. **Pamatojums iekļaušanai sarakstā:** *the Faithful* (“Amir ul-Mumineen”) vadītājs, Afganistāna. **Dzimšanas datums:** a) aptuveni 1966. gads, b) 1960. gads, c) 1953. gads. **Dzimšanas vieta:** a) *Naw Deh* ciems, *Deh Rawud* apgabals, *Uruzgan* province, Afganistāna, b) *Maiwand* apgabals, *Kandahar* province, Afganistāna. **Valstspiederība:** Afganistānas. **Datums, kad iekļauts ANO sarakstā:** 12.4.2000.

Cita informācija: tēva vārds ir *Ghulam Nabi*, pazīstams arī kā *Mullah Musafir*. Nav kreisās acs. *Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzada* svainis. Tiek uzskatīts, ka viņš atrodas Afganistānas un Pakistānas pierobežā. Ir no *Hotak* cilts. Pārskatīšana, ievērojot Drošības padomes Rezolūciju 1822 (2008), tika pabeigta 2010. gada 27. jūlijā. Saskaņā ar pieejamo informāciju miris 2013. gada aprīlī. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/1427394>.

Papildu informācija no apraksta par iemesliem iekļaušanai sarakstā, ko sniegusi Sankciju komiteja:

Mohammed Omar ir “Afganistānas Islāma Emirāta ticīgo komandieris”, un viņš ir *Taliban* kustības augstākais vadītājs *Taliban* hierarhijā. Laikā pirms 2001. gada 11. septembra uzbrukumiem Amerikas Savienotajās Valstīs viņš sniedza patvērumu *Usama bin Laden* (miris) un viņa *Al-Qaida* tīklam. Kopš 2001. gada viņš vada *Taliban* darbības pret Afganistānas valdību un tās sabiedrotajiem Afganistānā.

Mohammed Omar pakļautībā ir vairāki ievērojami reģiona militārie vadītāji, piemēram, *Jalaluddin Haqqani*.”

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2018/649**(2018. gada 23. janvāris),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 443/2009 I pielikumu groza attiecībā uz izmaiņām to jauno vieglo pasažieru automobiļu masā, kas reģistrēti 2014., 2015. un 2016. gadā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO₂ emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Vidējās masas vērtība, ko izmanto, lai aprēķinātu īpatnējās CO₂ emisijas katram jaunam vieglajam pasažieru automobiļim, ik pēc trim gadiem ir jākorģē, lai ņemtu vērā izmaiņas to jauno transportlīdzekļu vidējā masā, kuri ir reģistrēti Savienībā.
- (2) Kā izriet no monitoringa datiem par to jauno vieglo pasažieru automobiļu masu nokomplektētā stāvoklī, kas Savienībā reģistrēti 2014., 2015. un 2016. kalendārajā gadā, vidējā masa ir samazinājusies, un tāpēc Regulas (EK) Nr. 443/2009 I pielikuma 1. punktā minētā M₀ vērtība būtu jākorģē.
- (3) Jaunā vērtība būtu jānosaka, ņemot vērā tikai tās vērtības, ko attiecīgie transportlīdzekļu ražotāji ir varējuši verificēt, bet neieskaitot aprēķinos vērtības, kas acīmredzami bija kļūdainas (t. i., vērtības zem 500 kg), kā arī vērtības, kas attiecas uz transportlīdzekļiem, kuri neietilpa Regulas (EK) Nr. 443/2009 darbības jomā. Turklāt jaunā vērtība būtu jānosaka, pamatojoties uz vidējo svērto rādītāju, kas noteikts, ņemot vērā to jauno vieglo pasažieru automobiļu skaitu, kas Savienībā reģistrēti 2014., 2015. un 2016. kalendārajā gadā.
- (4) Pamatojoties uz iepriekš minēto, M₀ vērtība, kas jāpiemēro no 2019. gada, būtu jāsamazina par 12,52 kg, t. i., no 1 392,4 uz 1 379,88 kg.
- (5) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 443/2009 I pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 443/2009 I pielikuma 1. punktu groza šādi:

1) iekļauj šādu ba) apakšpunktu:

“ba) no 2019. gada:

$$\text{īpatnējās CO}_2 \text{ emisijas} = 130 + a \times (M - M_0),$$

kur:

M = transportlīdzekļa masa kilogramos (kg),

M₀ = 1 379,88,

a = 0,0457;”;

2) punkta c) apakšpunktā M₀ vērtību aizstāj ar šādu:“M₀ = 1 379,88”.*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OVL 140, 5.6.2009., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 23. janvārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS REGULA (ES) 2018/650**(2018. gada 20. aprīlis),****ar ko nosaka aizliegumu Francijas karoga kuģiem zvejot jūrasvelnus 8.c, 9. un 10. zonā; Savienības ūdeņos CECAF 34.1.1. zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2018/120 ⁽²⁾ ir noteiktas kvotas 2018. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2018. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2018. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. aprīlī

Komisijas

un tās priekšsēdētāja vārdā –

Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāta

ģenerāldirektors

João AGUIAR MACHADO

⁽¹⁾ OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.⁽²⁾ Padomes 2018. gada 23. janvāra Regula (ES) 2018/120, ar ko 2018. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko groza Regulu (ES) 2017/127 (OVL 27, 31.1.2018., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Nr.	06/TQ120
Dalībvalsts	Francija
Krājums	ANF/8C3411
Suga	Jūrasvelni (<i>Lophiidae</i>)
Zona	8.c, 9. un 10. zona; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā
Aizlieguma datums	14.3.2018.

KOMISIJAS REGULA (ES) 2018/651**(2018. gada 23. aprīlis),****ar ko nosaka aizliegumu Francijas karoga kuģiem zvejot sarkanspuru pageli Savienības un starptautiskajos ūdeņos VI, VII un VIII zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2016/2285 ⁽²⁾ ir noteiktas kvotas 2018. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2018. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2018. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 23. aprīlī

Komisijas

un tās priekšsēdētāja vārdā –

Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāta

ģenerāldirektors

João AGUIAR MACHADO

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.⁽²⁾ Padomes 2016. gada 12. decembra Regula (ES) 2016/2285, ar ko 2017. un 2018. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem un groza Padomes Regulu (ES) 2016/72 (OV L 344, 17.12.2016., 32. lpp.).

PIELIKUMS

Nr.	05/TQ2285
Dalībvalsts	Francija
Krājums	SBR/678-
Suga	Sarkanspuru pagele (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Zona	Savienības un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā
Aizlieguma datums	14.3.2018.

KOMISIJAS REGULA (ES) 2018/652**(2018. gada 23. aprīlis),****ar ko nosaka pagaidu aizliegumu Eiropas Savienības dalībvalsts karoga kuģiem zvejojot sarkanasarus NAFO 3M zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2018/120 ⁽²⁾ ir noteiktas kvotas 2018. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju Eiropas Savienības karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti Eiropas Savienībā, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši laikposmam līdz 2018. gada 1. jūlijam (neieskaitot) iedalīto vidusposma kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītu specializētās zvejas darbību veikšana līdz 2018. gada 30. jūnijam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu, kura šīs regulas pielikumā minētajām dalībvalstīm uz laikposmu no 2018. gada 1. janvāra līdz 2018. gada 30. jūnijam iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas specializētās zvejas darbības, kuras veic pielikumā minēto dalībvalstu karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajās dalībvalstīs, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas līdz 2018. gada 30. jūnijam.

*3. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 23. aprīlī

Komisijas

un tās priekšsēdētāja vārdā –

Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāta

ģenerāldirektors

João AGUIAR MACHADO

⁽¹⁾ OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2018. gada 23. janvāra Regula (ES) 2018/120, ar ko 2018. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko groza Regulu (ES) 2017/127 (OVL 27, 31.1.2018., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Nr.	07/TQ120
Dalībvalsts	Eiropas Savienība (visas dalībvalstis)
Krājums	RED/N3M.
Suga	Sarkanāsari (<i>Sebastes spp.</i>)
Zona	NAFO 3M zona
Aizlieguma periods	2018. gada 22. marts – 2018. gada 30. jūnijs

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2018/653

(2018. gada 26. aprīlis)

par jaunu noliktavas spēju izveidi krīžu civilas pārvarēšanas misiju vajadzībām

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienības krīžu civilas pārvarēšanas operāciju vajadzībām ir jānodrošina tas, ka tiek apmierinātas vajadzības, kas ir saistītas ar ātru nosūtīšanu, kā arī operacionālās prasības.
- (2) 2012. gada 13. novembrī Padome pieņēma Lēmumu 2012/698/KĀDP⁽¹⁾, ar ko izveidoja noliktavu krīžu civilas pārvarēšanas misiju vajadzībām. Ievērojot minētā lēmuma 6. pantu, Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD) ir sagatavojis pārskatu par noliktavas lietderību, efektivitāti un izmaksu lietderību. Šā pārskata iznākums 2016. gada pirmajā pusgadā tika apspriests ar attiecīgajām Padomes darba sagatavošanas struktūrām.
- (3) 2016. gada 3. maijā Politikas un drošības komiteja atkārtoti apstiprināja, ka noliktavas spēju izveide ir noderīgs pasākums, ar kuru tiktu atbalstīta kopējā drošības un aizsardzības politikas (KDAP) jomā piekritīgu misiju ātra nosūtīšana. Politikas un drošības komiteja vienojās, ka jaunu noliktavas spēju operatoram vajadzētu būt dalībvalstu publisko tiesību subjektam vai tādām privāttiesību subjektam, kas veic sabiedrisko pakalpojumu sniedzēja uzdevumu, kā paredzēts 58. panta 1. punkta c) apakšpunktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012⁽²⁾, un lūdza Eiropas Ārējās darbības dienestam veikt atlases procedūru. Atlases procedūras darba uzdevumu apstiprināja attiecīgās Padomes darba sagatavošanas struktūras.
- (4) Pēc EĀDD ziņojuma Savienības Augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") nāca klajā ar ieteikumu Padomei izvēlēties Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūru (*Myndigheten för samhällsskydd och beredskap – MSB*) par noliktavas spēju operatoru noliktavas spēju īstenošanai.
- (5) Noliktavas spējām būtu jāiegādājas, jāglabā, jāuztur un jāatjauno svarīga ekipējuma un līdzekļu stratēģiskie krājumi, kas nepieciešami civilo KDAP misiju ātrai nosūtīšanai. Tām būtu arī jāiegādājas, jāglabā, jāuztur un jānodrošina pieejamas jaunas un lietotas šāda ekipējuma un līdzekļu vienības, kā arī jāsniedz atbalsta pakalpojumi civilām KDAP misijām. Tām vajadzētu būt arī iespējai iegādāties, glabāt un darīt pieejamas jebkādas citas lietota ekipējuma un līdzekļu vienības, kas atgūtas šādās misijās.
- (6) Kā papildus uzdevumam, noliktavas spējām vajadzētu būt arī iespējai sniegt tādu pašu atbalstu citai Savienības operacionālai rīcībai saskaņā ar Līguma 28. pantu un Eiropas Savienības īpašajiem pārstāvjiem (ESĪP).
- (7) Noliktavas spējas būtu jāīsteno trīs gadus ar iespēju termiņu pagarināt uz vēl vienu gadu,

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2012/698/KĀDP (2012. gada 13. novembris) par noliktavas izveidi krīžu civilas pārvarēšanas misiju vajadzībām (OV L 314, 14.11.2012., 25. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Mērķi

1. Nolikā nodrošināt to, ka ātri tiek nosūtīts svarīgs ekipējums un līdzekļi un tiek sniegti pienācīgi atbalsta pakalpojumi Savienības krīžu civilas pārvarēšanas misiju vajadzībām, kā arī nodrošināt to, ka minētās misijas ātri un pastāvīgi piekļūst šādam ekipējumam un līdzekļiem, Savienība stiprina savas spējas, izveidojot noliktavas spējas.
2. Noliktavas spējas pēc vajadzības var arī sniegt tādu pašu atbalstu attiecībā uz ekipējumu, līdzekļiem un pakalpojumiem citai Savienības operacionālai rīcībai saskaņā ar Līguma 28. pantu un Eiropas Savienības īpašajiem pārstāvjiem.

2. pants

Noliktavas spēju izveide

1. Lēmuma 1. pantā izklāstītajos nolūkos tiek izveidotas noliktavas spējas. Tās veic šādas funkcijas:
 - a) iegādājas, glabā, uztur un atjauno svarīga ekipējuma un līdzekļu stratēģiskus krājumus, kā norādīts pielikumā;
 - b) iegādājas, glabā, uztur un dara pieejamas svarīga ekipējuma un līdzekļu jaunas un lietotas vienības un sniedz atbalsta pakalpojumus, kā norādīts pielikumā, civilām KDAP misijām, tostarp vienības, kas atgūtas citās šādās misijās.
2. Noliktavas spējas arī var iegādāties, glabāt, uzturēt un darīt pieejamas civilām KDAP misijām attiecīgas ekipējuma un līdzekļu vienības, kas pēc rakstura un lietojuma ir līdzīgas pielikumā norādītajām vienībām.
3. Noliktavas spējas arī var iegādāties, glabāt un darīt pieejamas civilām KDAP misijām lietota ekipējuma un līdzekļu vienības, kas atgūtas citās šādās misijās un kas pēc rakstura un lietojuma atšķiras no pielikumā norādītajām vienībām.
4. Noliktavas spējas arī var pēc vajadzības īstenot 1. punkta b) apakšpunktā un 2. un 3. punktā izklāstītās funkcijas attiecībā uz citu Savienības operacionālo rīcību un uz ESĪP.

3. pants

Īstenošana

1. Par šā lēmuma īstenošanu atbild Augstais pārstāvis.
2. Šā lēmuma tehnisko īstenošanu veic Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra, kas rīkojas kā noliktavas spēju operators. Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra veic savus uzdevumus Augstā pārstāvja pārraudzībā, neskarot Komisijas finansiālo atbildību, kā izklāstīts 4. panta 3. punktā.
3. Detalizēti par šā lēmuma īstenošanas kārtību vienojas Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra un civilo operāciju komandieris, apspriežoties ar kompetentajiem Komisijas dienestiem. Ar minēto kārtību jo īpaši nodrošina, ka civilo operāciju komandierim ir piekļuve noliktavai, lai veiktu tehnisku un operacionālu pārraudzību, lai nodrošinātu gatavību nosūtīšanai un krīžu civilas pārvarēšanas misiju pienācīgu darbību. Civilo operāciju komandieris izvērtē arī lietoto līdzekļu tehnisko piemērotību glabāšanai un turpmākai izmantošanai un ziņo par nepieciešamību atjaunot un papildināt krājumus.
4. Noliktavas spējas pēc civilas KDAP misijas pieprasījuma dara pieejamu 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 2. panta 2. punktā minēto ekipējumu un līdzekļus, pamatojoties uz misijas konkrētajām vajadzībām un saskaņā ar misijas pilnvarojumu. Tādi paši nosacījumi *mutatis mutandis* attiecas uz citu Savienības operacionālo rīcību un uz ESĪP.

4. pants

Finanšu noteikumi

1. Šā lēmuma īstenošanai paredzētā finanšu atsaucēs summa 36 mēnešu laikposmā no 3. punktā minētā līguma noslēgšanas dienas ir EUR 52 240 608,49.
2. Izdevumus, ko finansē no 1. punktā minētās finanšu atsaucēs summas, pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam.
3. Komisija uzrauga 2. punktā minēto izdevumu pareizu pārvaldību. Šajā nolūkā tā noslēdz līgumu ar Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūru kā noliktavas spēju operatoru.
4. Līgumā, kas minēts 3. punktā, cita starpā paredz, ka:
 - a) ekipējumu un līdzekļus, kas minēti 2. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā un 2. panta 2. punktā, pērk Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra savā vārdā un saskaņā ar saviem iepirkuma noteikumiem;
 - b) Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra dara pieejamu ekipējumu un līdzekļus civilām KDAP misijām bez jebkādas maksas un pēc vajadzības ņem tos atpakaļ;
 - c) pirms līguma termiņa beigām Zviedrijas Civilo ārkārtas situāciju aģentūra dāvina visu tās glabāšanā esošo ekipējumu un līdzekļus Komisijai vai kādai citai Komisijas izraudzītai vienībai.
5. Komisija cenšas noslēgt 3. punktā paredzēto līgumu pēc iespējas drīz pēc šā lēmuma stāšanās spēkā. Komisija informē Padomi par jebkādam grūtībām minētajā procesā, kā arī par līguma noslēgšanas datumu.

5. pants

Ziņošana

1. Augstais pārstāvis reizi sešos mēnešos ziņo Padomei par šā lēmuma īstenošanu.
2. Komisija reizi sešos mēnešos informē Padomi par noliktavas spēju darbības finanšu aspektiem.

6. pants

Pārskatīšana

Nolūkā nodrošināt, ka finanšu atsaucēs summā tiek pienācīgi ņemtas vērā civilo KDAP misiju mainīgās vajadzības, 18 mēnešus pēc 4. panta 3. punktā minētā līguma noslēgšanas dienas Padome pārskata 4. panta 1. punktā minēto finanšu atsaucēs summu attiecībā uz to, kāda summa ir uzskatāma par vajadzīgu, lai apmierinātu civilo KDAP misiju pieprasījumus par ekipējuma un līdzekļu vienībām papildus stratēģiskajos krājumos uzglabāto vienību daudzumam. Pārskatā arī ņem vērā citas Savienības operacionālās rīcības un ESĪP mainīgās vajadzības.

7. pants

Stāšanās spēkā un darbības laiks

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā. Tas zaudē spēku 36 mēnešus pēc 4. panta 3. punktā minētā līguma noslēgšanas dienas, ja vien Padome nenolemj to pagarināt vēl uz 12 mēnešiem.

8. pants

Atcelšana

Ar šo atceļ Lēmumu 2012/698/KĀDP.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA

PIELIKUMS

SVARĪGS EKIPĒJUMS UN LĪDZEKĻI, KO SNIEDZ NOLIKTAVAS SPĒJU OPERATORS

Stratēģiskie krājumi aptver svarīgu ekipējumu un līdzekļus, kas ir vajadzīgi, lai izvietotu civilu KDAP misiju, kurā ir ne vairāk par 200 darbiniekiem, jebkurā operāciju zonā 30 dienu laikā.

Svarīgs ekipējums un līdzekļi ir šādi:

- Transportlīdzekļi
 - apvidus automobiļi (SUV),
 - kompakti SUV,
 - mikroautobuss,
 - smagdarba pilnpiedziņas automobilis,
 - sedans/universālis.
- IT aprīkojums
 - serveri,
 - ugunsdzēsmašīnas,
 - galddatori,
 - klēpjatori,
 - monitori,
 - printeri/toneri/cilindri,
 - nepārtrauktās elektrobarošanas avoti (UPS),
 - Wi-Fi piekļuves punkti,
 - datoru/serveru/tīklu piederumi.
- Sakaru iekārtas
 - satelīttālruņi,
 - ļoti augstas frekvences (VHF) radioiekārtas,
 - globālās pozicionēšanas sistēmas (GPS) ierīces,
 - mobilie tālruņi,
 - videokonferenču (VTC) sistēma.
- Individuālie aizsardzības līdzekļi
 - bruņuvestis,
 - ķiveres,
 - piederumi.
- Medicīniskais ekipējums
 - traumas komplekti (soma ar īpaši svarīgiem piederumiem traumatisku savainojumu kontrolēšanai),
 - automātiskie ārējie defibrilatori (AED).
- Redzamības priekšmeti
 - karogi,
 - individuālie redzamības piederumi (beretes, aproces, augstas redzamības vestes utt.),
 - transportlīdzekļu uzlīmes.

- Dažādi
 - identitātes karšu drukas mašīna (personas apliecību printeris),
 - svītrkodēšanas iekārtas (svītrkodu lasītājs un printeris svītrkoda etiķešu drukāšanai).

ATBALSTA PAKALPOJUMI, KO SNIEDZ NOLIKTAVAS SPĒJU OPERATORS

- Iepirkums

Noliktavas spēju operators iepērk stratēģisko krājumu savā vārdā, izmantojot savus iepirkuma noteikumus.
- Stratēģisko krājumu glabāšana, kodifikācija un svītrkodēšana
- Kravu ekspedīcija

Noliktavas spēju operators sagatavo glabāšanā esošo ekipējumu transportēšanai.

Noliktavas spēju operators atbild par ekipējuma transportēšanas nodrošināšanu / līgumslēgšanu par ekipējuma transportēšanu:

 - no centrālās noliktavas uz KDAP misiju,
 - no KDAP misijas uz centrālo noliktavu,
 - starp KDAP misijām,
 - no piegādātājiem un pie tiem.
- Uzņēmuma resursu plānošanas (ERP) sistēma

Noliktavas spēju operators nodrošina ERP sistēmu ar pienācīgām dublējuma sistēmām, lai nodrošinātu saistītu darbību/procesu nepārtrauktību un nodrošina ERP sistēmas uzturēšanu. Noliktavas spēju operators nodrošina pakalpojumus, kas saistīti ar ERP sistēmas konfigurāciju, pielāgošanu un atjauninājumiem. Noliktavas spēju operators arī pārvalda visas ERP sistēmas lietošanai nepieciešamās licences.
- Jauna un lietota ekipējuma tehniskā apkope un remonts

Noliktavas spēju operators nodrošina gan lietota, gan jauna noliktavā glabātā ekipējuma tehnisko apkopi un veic darbības testus šādam ekipējumam. Noliktavas spēju operators arī nodrošina lietota ekipējuma remontu, ja šādu rīkojumu sniedz līgumslēdzēja iestāde.
- Bruņumašīnu atjaunošana

No noliktavas spēju operatora tiek sagaidīts, ka tas nodrošinās bruņumašīnu apkopi, atjaunošanu un (atkārtotu) sertifikāciju, ja to uzdod līgumslēdzēja iestāde.
- Likvidēšanas pakalpojumi

Noliktavas spēju operators sniedz pakalpojumus, kas saistīti ar bīstamu materiālu (*hazmat*), piemēram, bateriju, transportlīdzekļu smērvielu, municijas, bruņumašīnu un radioiekārtu likvidāciju, kurus dažādu iemeslu dēļ (drošības, vides u. c.) nevar sniegt misija uz vietas. Noliktavas spēju operators arī likvidē to stratēģisko krājumu ekipējumu, kura remonts kļuvis neekonomisks.
- Zāles un medicīniskas preces

Noliktavas spēju operators nodrošina zāļu un medicīnisku preču piegādi tieši no piegādātāja KDAP misijas pilnvarotajam medicīniskajam personālam.

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2018/654**(2018. gada 26. aprīlis),****ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2017/1869 par Eiropas Savienības padomdevēju misiju drošības sektora reformas atbalstam Irākā (EUAM Iraq)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu, 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2017. gada 16. oktobrī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2017/1869 ⁽¹⁾ par Eiropas Savienības padomdevēju misiju drošības sektora reformas atbalstam Irākā (EUAM Iraq).
- (2) Lai segtu izdevumus par misijai nepieciešamajiem drošības pakalpojumiem līdz tās pašreizējo pilnvaru beigām, būtu jāpārskata finanšu atsaucis summa un būtu attiecīgi jāgroza Lēmums (KĀDP) 2017/1869.
- (3) EUAM Iraq tiek īstenota situācijā, kas var pasliktināties un kas varētu kavēt Līguma 21. pantā izklāstīto Savienības ārējās darbības mērķu sasniegšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Grozījums Lēmumā (KĀDP) 2017/1869**

Lēmuma (KĀDP) 2017/1869 14. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Finanšu atsaucis summa, kas paredzēta, lai ar EUAM Iraq saistītos izdevumus segtu no 2017. gada 16. oktobra līdz 2018. gada 17. oktobrim, ir EUR 17 300 000. Par finanšu atsaucis summu jebkuram turpmākam laikposmam lēmumu pieņem Padome.”

*2. pants***Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2017/1869 (2017. gada 16. oktobris) par Eiropas Savienības padomdevēju misiju drošības sektora reformas atbalstam Irākā (EUAM Iraq) (OV L 266, 17.10.2017., 12. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2018/655

(2018. gada 26. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2013. gada 22. aprīlī pieņēma Lēmumu 2013/184/KĀDP⁽¹⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu.
- (2) Padome 2018. gada 26. februārī pieņēma secinājumus, kuros nosoda notiekošos plaši izplatītos, sistemātiskos smagos cilvēktiesību aizskārumus, ko veic Mjanmas/Birmas militārie un drošības spēki, un aicina Mjanmas/Birmas valdību un drošības spēkus nodrošināt, lai Rakhainas, Kačinas un Šanas pavalstīs valdītu drošība, tiesiskums un atbildība. Secinājumos ir apstiprināts, cik svarīgs ir esošais embargo ieročiem un aprīkojumam, ko var izmantot iekšējām represijām, un dots apstiprinājums šo ierobežojošo pasākumu atjaunošanai. Tāpat tajos pausts aicinājums attiecībā uz konkrētām iespējām pašreizējā embargo stiprināšanai un aicināts nākt klajā ar priekšlikumiem mērķtiecīgiem ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmas bruņoto spēku (*Tatmadaw*) augstākā ranga virsniekiem, kas ir atbildīgi par nopietniem un sistemātiskiem cilvēktiesību aizskārumiem.
- (3) Šajā kontekstā ir lietderīgi piemērot papildu ierobežojošus pasākumus attiecībā uz Mjanmu/Birmu, proti, aizliegumu eksportēt divējāda lietojuma preces militārajiem un robezsargu policijas galalietotājiem, ierobežojumus tāda sakaru uzraudzības aprīkojuma eksportam, ko varētu izmantot iekšējām represijām, un militārajai apmācībai un militārajai sadarbībai.
- (4) Turklāt būtu jāpiemēro mērķtiecīgi ierobežojoši pasākumi pret dažām fiziskām personām no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robezsargu policijas, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību aizskārumiem, piemēram, par kūdīšanu uz vardarbību, par diskrimināciju un vardarbību pret minoritātēm piederīgām personām Rakhainā un par brīvprātīgas un drošas atgriešanās procesa kavēšanu pārvietotajām personām no Rakhainas pavalsts uz viņu izcelsmes vietu, kā arī pret personām, vienībām un struktūrām, kas ar tām saistītas. Mērķtiecīgi ierobežojoši pasākumi būtu jāpiemēro arī pret dažām fiziskām personām no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robezsargu policijas, kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu humānās palīdzības sniegšanai tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga, vai kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu iespējamu nopietnu cilvēktiesību aizskārumu vai pārkāpumu neatkarīgas izmeklēšanas veikšanai, kā arī pret personām, vienībām un struktūrām, kas ar tām saistītas.
- (5) Nebūtu jātraucē humānās palīdzības piegāde, kas saskaņā ar starptautiskajām humanitārajām tiesībām pakļauta konfliktā iesaistīto pušu kontrolei, civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga. Tādēļ ir lietderīgi piemērot ierobežojumus tām fiziskajām personām no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*), kuras ir atbildīgas par šķēršļu likšanu ātrai un netraucētai humānās palīdzības piegādei tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga. Ar šādiem ierobežojumiem nebūtu nepamatoti jāietekmē humānās palīdzības piegāde, un tie būtu jāpiemēro, pilnībā ievērojot cilvēktiesības un piemērojamās starptautisko humanitāro tiesību normas.
- (6) Attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2013/184/KĀDP.
- (7) Dažu pasākumu īstenošanai ir vajadzīga Savienības turpmāka rīcība,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2013/184/KĀDP groza šādi:

- 1) pirms 1. panta pievieno šādu tekstu:

"I NODAĻA

EKSPORTA IEROBEŽOJUMI";

(¹) Padomes Lēmums 2013/184/KĀDP (2013. gada 22. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu un ar ko atceļ Lēmumu 2010/232/KĀDP (OV L 111, 23.4.2013., 75. lpp.).

2) iekļauj šādu pantu:

"1.a pants

1. Visu divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju, kas uzskaitītas Padomes Regulas (EK) Nr. 428/2009 (*) I pielikumā, tāda tieša vai netieša pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports militārai izmantošanai Mjanmā/Birmā, vai jebkuriem militāriem galalietotājiem vai robezsargu policijai Mjanmā/Birmā, ko īsteno dalībvalstu valstspiederīgie vai ko veic no dalībvalstu teritorijas, vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalstu karogu, vai dalībvalstu lidmašīnas, ir aizliegts neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā.

2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkuram militāram galalietotājam vai Robežsardzes policijai vai izmantošanai militāram vajadzībām Mjanmā/Birmā sniegt tehnisku palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā norādītajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošinājumu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkuram militāram galalietotājam vai Robežsardzes policijai vai izmantošanai militāram vajadzībām Mjanmā/Birmā nodrošināt finansējumu vai finanšu palīdzību, kas saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, tostarp jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādi minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskas palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētie aizliegumi neskar tādu līgumu izpildi, kuri noslēgti pirms 2018. gada 27. aprīļa, vai šādu līgumu izpildei vajadzīgu papildu līgumu izpildi.

(*) Padomes Regula (EK) Nr. 428/2009 (2009. gada 5. maijs), ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei (OV L 134, 29.5.2009., 1. lpp.);

3) lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu:

"2. pants

1. Šā lēmuma 1. un 1.a pantu nepiemēro:

a) tikai humānām vai aizsardzības, vai ANO un ES administratīvās sistēmas izveides programmu vajadzībām paredzēta nenāvējoša militārā aprīkojuma vai aprīkojuma, ko varētu izmantot iekšējām represijām, vai divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā, vai ES un ANO krīzes situācijas pārvarēšanas operācijām paredzētu materiālu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam;

b) tāda atmnēšanas aprīkojuma un materiālu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, kas paredzēts atmnēšanas operācijām;

c) finansējuma un finanšu palīdzības sniegšanai attiecībā uz šādu aprīkojumu vai šādām programmām un darbībām;

d) tehniskās palīdzības sniegšanai attiecībā uz šādu aprīkojumu vai šādām programmām un darbībām;

ar nosacījumu, ka šādam eksportam iepriekš piekritusi attiecīgā kompetentā iestāde.

2. Lēmuma 1. un 1.a pants neattiecas uz aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un militārām aizsargķiverēm, ko ANO personāls, ES vai tās dalībvalstu personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānās palīdzības un attīstības programmu darbinieki un ar to saistītais personāls pagaidu kārtā izved uz Mjanmu/Birmu tikai personīgām vajadzībām.”;

4) lēmuma 3. pantu aizstāj ar šādu:

"3. pants

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai no dalībvalstu teritorijas ir aizliegts pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt aprīkojumu, tehnoloģiju vai programmatūru, kas pirmām kārtām paredzēta, lai Mjanmas/Birmas valdība vai tās vārdā varētu uzraudzīt vai pārtvert interneta un telefonsakarus mobilajos vai fiksētajos tīklos Mjanmā/Birmā, tostarp sniegt visa veida telesakaru vai interneta uzraudzīšanas vai pārtveršanas pakalpojumus, kā arī finansiālo un tehnisko palīdzību, lai šādu aprīkojumu, tehnoloģiju vai programmatūru instalētu, darbinātu vai atjauninātu.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalstis var atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt aprīkojumu, tehnoloģiju vai programmatūru, tostarp sniegt visa veida telesakaru vai interneta uzraudzīšanas vai pārtveršanas pakalpojumus, kā arī finansiālo un tehnisko palīdzību, kā minēts 1. punktā, ja tām ir pamatoti iemesli konstatēt, ka Mjanmas/Birmas valdība, tās publiskās iestādes, uzņēmumi vai aģentūras vai jebkura persona vai vienība, kas rīkojas to vārdā vai to vadībā, aprīkojumu, tehnoloģiju vai programmatūru neizmantos iekšējām represijām.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, ko tā piešķir saskaņā ar šo punktu, četrās nedēļās pēc atļaujas piešķiršanas.

3. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos elementus, uz kuriem jāattiecas šim pantam.”;

5) iekļauj šādus pantus un nodaļas:

“II NODAĻA

MILITĀRĀS APMĀCĪBAS UN MILITĀRĀS SADARBĪBAS IEROBEŽOJUMI

4. pants

1. Militārās apmācības nodrošināšana Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijai vai militārā sadarbība ar tiem ir aizliegta.
2. Aizliegums, kas noteikts 1. punktā, neattiecas uz apmācību vai sadarbību, kuras mērķis ir stiprināt demokrātijas principus, tiesiskumu vai starptautisko tiesību, tostarp starptautisko cilvēktiesību, ievērošanu Mjanmā/Birmā.

III NODAĻA

IECEĻOŠANAS IEROBEŽOJUMI

5. pants

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nepieļautu, ka to teritorijā ieceļo vai to tranzītā šķērso:
 - a) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību aizskārumiem Mjanmā/Birmā; vai
 - b) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu humānās palīdzības sniegšanai tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga; vai
 - c) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu neatkarīgu izmeklēšanu veikšanai par iespējamiem nopietniem cilvēktiesību aizskārumiem vai pārkāpumiem, vai
 - d) fiziskas personas, kas saistītas ar a), b) un c) apakšpunktā minētajām fiziskajām personām,kā uzskaitīts pielikumā.
2. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij aizliegt saviem valstspiederīgajiem ieceļot tās teritorijā.
3. Šā panta 1. punkts neskar gadījumus, ja kādai dalībvalstij kādas saistības ir uzliktas ar starptautiskām tiesībām, konkrēti:
 - a) kā starptautiskas starpvaldību organizācijas uzņēmējvalstij;
 - b) kā ANO sasauktas vai tās aizgādībā rīkotas starptautiskas konferences uzņēmējvalstij;
 - c) saskaņā ar daudzpusēju nolīgumu, ar ko piešķir privilēģijas un imunitāti; vai
 - d) saskaņā ar 1929. gada Samierināšanās līgumu (Laterāna pakts), ko noslēdza Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts) un Itālija.
4. Šā panta 3. punktu uzskata par piemērojamu arī gadījumos, kad dalībvalsts ir Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) uzņēmējvalsts.
5. Padome tiek pienācīgi informēta par visiem gadījumiem, kad dalībvalsts piešķir izņēmumu saskaņā ar 3. vai 4. punktu.

6. Dalībvalstis var piešķirt izņēmumus no 1. punktā paredzētajiem pasākumiem, ja ceļošana ir attaisnojama steidzamu humānu iemeslu dēļ vai tā tiek veikta, lai apmeklētu starpvaldību sanāksmes un sanāksmes, kuras atbalsta vai rīko Eiropas Savienība vai kuras rīko dalībvalsts, kas ir EDSO prezidentvalsts, ja tajās norisinās politiskais dialogs, ar ko tieši atbalsta ierobežojošo pasākumu politiskos mērķus, tostarp demokrātiju, cilvēktiesības un tiesiskumu Mjanmā/Birmā.

7. Dalībvalsts, kas vēlas piešķirt 6. punktā minētos izņēmumus, par to rakstiski paziņo Padomei. Izņēmumu uzskata par piešķirtu, ja vien viens vai vairāki Padomes locekļi rakstiski neiebilst divās darba dienās no dienas, kad saņemts paziņojums par ierosināto izņēmumu. Ja viens vai vairāki Padomes locekļi iebilst, Padome ar kvalificētu balsu vairākumu var pieņemt lēmumu piešķirt ierosināto izņēmumu.

8. Gadījumos, kad dalībvalsts saskaņā ar 3., 4., 6. vai 7. punktu atļauj pielikumā uzskaitītajām personām ieceļot savā teritorijā vai to šķērsot tranzītā, atļauju piešķir tikai tādām nolūkam, kādam tā ir paredzēta, un tikai tām personām, uz kurām tā attiecas.

IV NODAĻA

LĪDZEKĻU UN SAIMNIECISKO RESURSU IESALDĒŠANA

6. pants

1. Tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir šādu pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā vai valdījumā, turējumā vai kontrolē:

- a) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību aizskārumiem Mjanmā/Birmā;
- b) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu humānās palīdzības sniegšanai tiem civiliedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga;
- c) fiziskas personas no Mjanmas bruņotajiem spēkiem (*Tatmadaw*) un robežsargu policijas, kas ir atbildīgas par šķēršļu likšanu neatkarīgu izmeklēšanu veikšanai par iespējamiem nopietniem cilvēktiesību aizskārumiem vai pārkāpumiem; vai
- d) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas ir saistītas ar a), b) un c) apakšpunktā minētajām fiziskajām personām.

2. Nekādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi netiek darīti tieši vai netieši pieejami pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām un struktūrām vai to interesēs.

3. Dalībvalsts kompetentā iestāde var atļaut atsevišķu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai arī atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus ar tādēim nosacījumiem, kādus tā uzskata par atbilstīgiem, ja tā ir konstatējusi, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

- a) vajadzīgi, lai segtu pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, ūri vai hipotēku, zālēm un medicīnisko aprūpi, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
- b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem;
- c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parasto turēšanu vai pārvaldību;
- d) nepieciešami ārkārtas izdevumiem ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir sniegusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir īpaša atļauja; vai
- e) ir paredzēti, lai veiktu maksājumus tādas diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai tādas starptautiskas organizācijas kontā, kurai ar starptautiskām tiesībām ir noteikta imunitāte, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta – ciktāl šādi maksājumi ir paredzēti izmantošanai šīs diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiālajiem mērķiem.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar šo punktu.

4. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldētu līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

- a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķīrējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 1. punktā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta pielikumā minētajā sarakstā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāms tiesas nolēmums;
- b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda nolēmuma vai kas ir atzīti par spēkā esošiem ar šādu nolēmumu, ievērojot ierobežojumus, kuri noteikti piemērojamos normatīvajos aktos, ar ko reglamentē tiesības, kas ir personām, kurām ir šādi prasījumi;
- c) nolēmums nav pieņemts kādas pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras interesēs; un
- d) šāda nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar šo punktu.

5. Šā panta 1. punkts neliedz pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai veikt maksājumus saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko noslēgusi vai saistības, kas radušās pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, pirms datuma, kurā šāda fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra tika iekļauta pielikumā esošajā sarakstā, ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts ir konstatējusi, ka ar maksājumu netiek pārkāpts 3. punkts.

6. Šā panta 2. punktu nepiemēro iesaldētu kontu papildināšanai ar:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem;
- b) maksājumiem, kuri paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad uz minētajiem kontiem attiecināja 1. un 2. punktā paredzētos pasākumus; vai
- c) maksājumiem, kuri paredzēti Savienībā pieņemtā tiesas, administratīvā vai šķīrējtiesas nolēmumā vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāmā tiesas nolēmumā,

ar noteikumu, ka uz visiem šādiem procentiem, cita veida ieņēmumiem un maksājumiem joprojām attiecas 1. punktā paredzētie pasākumi.

V NODAĻA

VISPĀRĪGI UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

7. pants

1. Pēc priekšlikuma, kas saņemts no dalībvalsts vai Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos, Padome, pieņemot lēmumu vienprātīgi, izstrādā un groza pielikumā iekļauto sarakstu.

2. Padome 1. punktā minēto lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai vai nu tieši, ja ir zināma tās adrese, vai publicējot paziņojumu, dodot šādu personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata 1. punktā minēto lēmumu un atbilstīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

8. pants

1. Pielikumā norāda pamatojumu 5. panta 1. punktā un 6. panta 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā.

2. Pielikumā iekļauj arī vajadzīgo informāciju attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru identifiķēšanai, ja tāda ir pieejama. Attiecībā uz personām šāda informācija var ietvert vārdu un uzvārdu, tostarp pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā ir zināma, un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām vai struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumus, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darbības vietu.

9. pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir apiet šajā lēmumā paredzētos pasākumus vai kuru rezultātā šie pasākumi tiek apieti.

10. pants

Prasījumus saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ietekmē pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo lēmumu, tostarp prasījumus par atlīdzinājuma saņemšanu vai citus šāda veida prasījumus, piemēram, prasījumus par kompensāciju vai garantijas nodrošinātus prasījumus, jo īpaši prasījumus pagarināt vai samaksāt jebkura veida galvojumu, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantijas vai finanšu atlīdzību, pagarinājumu vai samaksu, neizpilda, ja tos iesniedz:

- a) norādītās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, kuras uzskaitītas pielikumā;
- b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar kādas a) apakšpunktā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās vārdā.

11. pants

Lai šajā lēmumā izklāstīto pasākumu ietekme būtu pēc iespējas lielāka, Savienība aicina trešās valstis pieņemt šajā lēmumā paredzētajiem pasākumiem līdzīgus ierobežojošus pasākumus.

12. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2019. gada 30. aprīlim. To pastāvīgi pārskata. To attiecīgi atjauno vai groza, ja Padome uzskata, ka lēmuma mērķi nav sasniegti.”;

- 6) lēmuma 4. un 5. pantu pārnumurē attiecīgi kā 13. un 14. pantu;
- 7) pievieno pielikumus, kas izklāstīti šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA*

PIELIKUMS

“PIELIKUMS

Lēmuma 5. panta 1. punktā un 6. panta 1. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts”

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (KĀDP) 2018/656**(2018. gada 26. aprīlis),****ar ko īsteno Lēmumu 2011/486/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2011/486/KĀDP (2011. gada 1. augusts) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 5. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2011. gada 1. augustā Padome pieņēma Lēmumu 2011/486/KĀDP.
- (2) 2018. gada 10. aprīlī Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja, kas izveidota, ievērojot Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūciju 1988 (2011) 30. punktu, atjaunināja informāciju par vienu personu, kurai piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma 2011/486/KĀDP pielikums,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Lēmuma 2011/486/KĀDP pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2018. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ OVL 199, 2.8.2011., 57. lpp.

PIELIKUMS

Ierakstu par turpmāk minēto personu aizstāj ar šādu ierakstu:

“(83) **Mohammed Omar Ghulam Nabi**

Tituls: mulla. **Pamatojums iekļaušanai sarakstā:** *the Faithful* (“Amir ul-Mumineen”) vadītājs, Afganistāna. **Dzimšanas datums:** a) aptuveni 1966. gads, b) 1960. gads, c) 1953. gads. **Dzimšanas vieta:** a) Naw Deh ciems, Deh Rawud apgabals, Uruzgan province, Afganistāna, b) Maiwand apgabals, Kandahar province, Afganistāna. **Valstspiederība:** Afganistānas. **Datums, kad iekļauts ANO sarakstā:** 12.4.2000.

Cita informācija: tēva vārds ir *Ghulam Nabi*, pazīstams arī kā *Mullah Musafir*. Nav kreisās acs. *Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzada* svainis. Tiek uzskatīts, ka viņš atrodas Afganistānas un Pakistānas pierobežā. Ir no *Hotak* cilts. Pārskatīšana, ievērojot Drošības padomes Rezolūciju 1822 (2008), tika pabeigta 2010. gada 27. jūlijā. Saskaņā ar pieejamo informāciju miris 2013. gada aprīlī. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/1427394>

Papildu informācija no apraksta par iemesliem iekļaušanai sarakstā, ko sniegusi Sankciju komiteja:

Mohammed Omar ir “Afganistānas Islāma Emirāta ticīgo komandieris”, un viņš ir *Taliban* kustības augstākais vadītājs *Taliban* hierarhijā. Laikā pirms 2001. gada 11. septembra uzbrukumiem Amerikas Savienotajās Valstīs viņš sniedza patvērumu *Usama bin Laden* (miris) un viņa *Al-Qaida* tīklam. Kopš 2001. gada viņš vada *Taliban* darbības pret Afganistānas valdību un tās sabiedrotajiem Afganistānā.

Mohammed Omar pakļautībā ir vairāki ievērojami reģiona militārie vadītāji, piemēram, *Jalaluddin Haqqani*.”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV